

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 49 (1962)  
**Heft:** 9: Bauen mit der Landschaft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lüftung/Klimatisierung

Lüftung und Klimatisierung, bisher meistens nur in Luxusbauten verlangt, sind heute für Spitäler, Fabriken, Kinos, Gaststätten, Büros und Wohnhäuser selbstverständlich geworden. Das Raumklima, resultierend aus Temperatur und Luftfeuchte, bedingt Vorbehandlung der Frischluft und wird automatisch reguliert. Der Prozess besteht aus entstauben, befeuchten, entfeuchten, erwärmen, kühlen. Der moderne Mensch ist empfindlich auf Temperatur- und Feuchtigkeitsunterschiede. Gutes Raumklima erhöht die Lebensfreude und Arbeitslust. Wir planen und bauen nach Wunsch und Zweck Komfort- und Industrie-Klimaanlagen, Lüftungen, Luftheizungen, Tröcknungs- und Entnebelungsanlagen. Wir übernehmen die volle Garantie für fachmännische Arbeit und einwandfreie Funktion.

Beste Referenzen in der ganzen Schweiz.



**Pfiffner**

Tel. Zürich 051/520633 Zug 042/42497

löst Ihre Lüftungs- und Heizungsprobleme  
modern – preisgünstig – termingerecht  
Beratung durch erfahrene Fachleute.

Klar sehen -

auf OSRAM\* bestehen

Wichtiges Gestaltungselement der neuen Stadt ist die Beleuchtung. Sie prägt Gebäude und Außenanlagen auch nachts ihr architektonisches Gesicht und bestimmt im Innern die Aufenthalts- und Arbeitsatmosphäre. Überall dort, wo modernste Lichtquellen geschaffen werden, ist OSRAM mit dabei. OSRAM-Licht gibt es in vielfältigen Formen, seien es Normallampen,

die beliebten OSRAM-Fluoreszenz-Lampen mit entsprechenden Leuchten; Speziallampen für Fabriken, Plätze und Straßen, Spotlights für Läden und Schaufenster usw. Qualität und Langlebigkeit der OSRAM-Lampen sind weltbekannt. Bei der Gestaltung von Beleuchtungen nach modernen Gesichtspunkten stehen Ihnen unsere Lichttechniker gerne beratend zur Seite.



OSRAM AG, Zürich 22, Telefon 051/32 72 80

**OSRAM**

\* OSRAM-Beleuchtung fortschrittlich modern